

Descripción del Servicio

IBM Power Systems for Google Cloud

Esta Descripción del Servicio describe el Servicio de Cloud. Los documentos de pedidos aplicables proporcionan precios y detalles adicionales sobre el pedido del Cliente.

1. Servicio de Cloud

IBM® Power Systems™ for Google Cloud es una solución de infraestructura como servicio que se puede utilizar para implementar, gestionar y consumir máquinas virtuales basadas en PowerVM (LPARs) conectadas a la plataforma Google Cloud (también conocida aquí como "Servicios de Google"). El Servicio de Cloud no incluye Servicios de Google que puedan utilizarse en conexión con el Servicio de Cloud, y el uso de los Servicios de Cloud está sujeto a condiciones por separado entre el Cliente y Google.

1.1 Ofertas

El Cliente puede seleccionar entre las siguientes ofertas disponibles.

1.1.1 IBM Power Systems for Google Cloud – Plan de Instancia de Cloud

El Plan de Instancia de Cloud de IBM Power Systems para Google (en este documento, Plan de Instancia de Cloud) contiene un número específico de cores Power, RAM, capacidad de almacenamiento y un espacio de direcciones IP de red con derecho de titularidad, conectados a Google Cloud. La gestión de la máquina virtual (MV) se proporciona a través de las opciones de API, línea de comandos y consola basada en web de la oferta. Se incluye una licencia para utilizar el sistema operativo IBM AIX, pero no forma parte de la infraestructura totalmente gestionada. El Plan de Instancia de Cloud mínimo incluye 16 cores Power, 160 gigabytes (GB) de memoria y 12 terabytes (TB) de almacenamiento. Los Planes de Instancia de Cloud específicos pueden personalizarse. Los detalles de configuración específicos relacionados con cada Plan de Instancia de Cloud se pueden encontrar en la factura de Google del Cliente.

2. Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos

El Anexo de Tratamiento de Datos (DPA) de IBM, en <http://ibm.com/dpa>, y las Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos (referidas como fichas de datos o Suplementos del DPA) en los enlaces siguientes proporcionan información adicional de protección de datos para los Servicios de Cloud y sus opciones sobre los tipos de Contenido que pueden tratarse, las actividades de tratamiento involucradas, las características de protección de datos y detalles específicos sobre la retención y la devolución de Contenido. El DPA se aplica a los datos personales contenidos en el Contenido, siempre y cuando: i) se cumpla el Reglamento General de Protección de Datos de la Unión Europea (EU/2016/679) (GDPR); o ii) se aplique otra legislación sobre protección de datos identificada en <http://ibm.com/dpa/dpl>. Para evitar dudas, el DPA solo se aplica al Contenido tratado por el Servicio de Cloud de IBM, pero *no se aplica* a cualquier tratamiento de datos por parte de un Servicio de Google. Cualquier tratamiento de datos realizado por un Servicio de Google que se utilice en conexión con el Servicio de Cloud estará sujeto a unas condiciones por separado entre el Cliente y Google.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=91EB5E103F6C11E9A023FC8C61764AD5>

3. Nivel de Servicio y Soporte Técnico

3.1 Contrato de Nivel de Servicio (SLA)

IBM proporciona al Cliente el siguiente acuerdo de nivel de servicio (SLA) de disponibilidad. IBM aplicará la compensación aplicable más alta en función de la disponibilidad acumulativa del Servicio de Cloud, como se muestra en la tabla siguiente. El porcentaje de disponibilidad se calcula como el número total de minutos en un mes contratado, menos el número total de minutos de Inactividad del Servicio en un mes contratado, dividido por el número total de minutos en un mes contratado. La definición de Inactividad del Servicio, el proceso de reclamación y la información acerca de cómo ponerse en contacto con IBM con respecto a los problemas de disponibilidad del servicio se encuentran en el manual de soporte del

Servicio de Cloud de IBM, en la dirección https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Disponibilidad	Crédito (% de la tarifa de suscripción mensual*)
Menos del 99,9%	2%
Menos del 99%	5%
Menos del 95%	10%

* La tarifa de suscripción es el precio contratado para el mes que está sujeto a la reclamación.

3.1.1 Exclusiones del SLA

El SLA no se aplica a la disponibilidad del sistema operativo (SO) o cualquier aplicación que se ejecute en un sistema operativo dentro de las máquinas virtuales (LPAR). El SLA tampoco se aplica a la disponibilidad de cualquier Servicio de Google que el Cliente pueda usar con el Servicio de Cloud.

3.2 Soporte Técnico

El Soporte Técnico Front-Line para el Servicio de Cloud está sujeto a unas condiciones por separado entre el Cliente y Google. La información sobre cómo abrir un ticket de soporte con Google para el servicio IBM Power Systems for Google Cloud puede encontrarse en el siguiente enlace: <https://cloud.google.com/support/docs/>. El Soporte Técnico Back-Line para el Servicio de Cloud lo proporciona IBM.

4. Cargos

4.1 Métricas de Cargo

Las métricas de cargo por el Servicio de Cloud se especifican en el Documento Transaccional.

Se aplican a este Servicio de Cloud las métricas de cargo siguientes:

- Una Instancia es cada acceso a una configuración específica de los Servicios de Cloud.

5. Términos Adicionales

Para los Acuerdos de Servicio de Cloud (o acuerdos de cloud base equivalentes) firmados antes del 1 de enero de 2019, se aplican las condiciones disponibles en <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Información de Contacto Empresarial (BCI)

Se agrega lo siguiente al apartado 9 (c) del Acuerdo de Servicios de Cloud: En determinadas circunstancias, IBM puede compartir BCI del Cliente con Google con el fin de proporcionar soporte al Cliente para el Servicio de Cloud cuando se haya contratado dicho soporte y se preste directamente desde Google.

5.2 Derecho de suspensión del Servicio de Cloud por parte de Google

Como operador de Google Cloud Marketplace para el Servicio de Cloud, Google tiene el derecho a suspender el Servicio de Cloud si surgen problemas de seguridad o de otro tipo. IBM empleará esfuerzos comercialmente razonables para proporcionar al Cliente un aviso en el caso de que Google suspenda el Servicio de Cloud.

6. Sustitución de Condiciones

6.1 Cargos, Impuestos y Pagos

Lo siguiente prevalece sobre cualquier disposición contradictoria en el apartado Cargos, Impuestos y Pagos entre las partes: el Cliente acepta pagar todos los cargos aplicables especificados para un Servicio de Cloud y los cargos por uso en exceso de las autorizaciones. Google facturará al Cliente todos los cargos por el Servicio de Cloud y el Cliente está sujeto a las condiciones de Google para dichos cargos, impuestos y pagos. Para evitar dudas, e independientemente del compromiso de facturación de Google, el tratamiento de datos personales de IBM se realizará basándose en un compromiso directo de IBM con el Cliente e IBM tratará los datos personales en nombre del Cliente como su Encargado del Tratamiento directo según se especifica en las condiciones de Cloud.